

κατὰ, είτα δὲ κατὰ τὰς δύο ἢ τρεῖς τοῦ δισταγμοῦ ἡμέρας ἀς σημειοὶ εἰς τὴν οἰκείαν στήλην τὰ ὑπέρ  
ἡ κατὰ ἐπιχειρήματα, καθ' ὅσον ἔρχονται εἰς τὸ πνεῦμά του. Ἀφ' οὐ δὲ συνενώσῃ αὐτὰ ὑπὸ τὰ ὄμματά του οὕτω, ἀς προ παθήσῃ νὰ τὰ ἐκτιμήσῃ κατ' ἀξίαν, καὶ είτα ἀς ἔξαλειψῃ τοὺς ἀντανακτουμένους λόγους, οἵτινες ἔχουσιν ἵσην ἀξίαν. "Αν εὑρίσκη ἔνα λόγον ὑπὲρ ἔξισούμενον πρὸς δύο κατὰ, ἀς ἔξαλειψῃ τοὺς τρεῖς. "Αν δύο λόγοι κατὰ ἔξισούνται πρὸς τρεῖς λόγους ὑπὲρ, ἀς ἔξαλειψῃ τοὺς πέντε. Οὕτω δὲ θέλει εὕρη πρὸς ποιὸν μέρος δέον νἀκλίνῃ ἢ πλάστιγξ. Καὶ ἀν μετὰ μιᾶς ἢ δύω ἡμερῶν ἀνακωχὴν οὐδὲν ἀξίον λόγου ἐπιχείρημα ὑπὲρ ἢ κατὰ παρουσιασθῆ, κατάδηλον εἶνε τὸ ἀποφασιστέον. Εἴ καὶ δὲν εἴνε δυνατὸν νὰ ἐκτιμήσῃ τις μετ' ἀλγεθρικῆς ἀκριβείας τοὺς ὑπὲρ ἢ κατὰ λόγους, ἐν τούτοις νομίζω ὅτι ὅταν παρατάξῃ, συγκρίνῃ πάντας τοὺς λόγους, θὰ είνε εἰς θέσιν νὰ ἔξενέγκῃ λελογισμένην ἀπόφασιν. Πραγματικῶς ἐγὼ ὡφελήθην πολὺ μεταχειρισθεὶς τὸ εἶδος τοῦτο τῆς ἔξισώσεως, τὸ δοιοῖν δύναται νὰ ἐπικληθῇ "Ηθικὴ" Ἀλγεθρα.»

Ἡ τοιαύτη μέθοδος, ἐπάγεται ὁ συγγραφεὺς ἐξ οὐ ἐρανιζόμεθα τ' ἀνωτέρω, ἀν διά τινων τεχνητῶν μεθόδων βοηθῇ τὸ πνεῦμα εἰς τὴν μόρφωσιν γνώμης τινός, δὲν εἴνε ἀξία περιφρονήσεως. Τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα δὲν θὰ ἔξετέλει τὰς προσόδους δι' ἀς ἐναβρυνόμεθα σήμερον ἄνευ τῆς βοηθείας τοιούτων μέσων. Τηλικαύτην δ' ἔχω περὶ τούτου πεποίθησιν, ὥστε θὰ προτείνω κ' ἐγὼ ἀλλην τινὰ μέθοδον δύως ἀποφασίζῃ τις περὶ τοῦ πρακτέου ἐν δυσχερέσι περιστάσεσι. Ἡ μέθοδος αὕτη προσιδίαζει εἰς τὴν ἀδυναμίαν ἡμῶν, εἰς τὴν ὄλιγίστην ἀντίστασιν ἢν ἀντιτάττομεν κατὰ τοῦ τελευταίου παρουσιαζομένου ἐπιχειρήματος.

Τυθέτω ὅτι ἔχομεν χρόνον τινὰ δύως ἀπορασίσωμεν πότερον ἐκ δύο τινῶν νὰ πράξωμεν, ἀς εἴπωμεν ἔνα μῆνα τριάκοντα καὶ μιᾶς ἡμέρων, καὶ ὅτι ἐκάστην ἡμέραν σχηματίζομεν ἀντιφατικάς περὶ τοῦ πρακτέου ἰδέας. Δυνάμεθα νὰ μεταχειρισθῶμεν τὴν ἔξισωτικὴν μέθοδον τοῦ Φραγκλίνου, ἡτις ἔχει τὰ ἴδιαιτερα αὐτῆς πλεονεκτήματα ἀνεξαρτήτως τῆς γενικῆς μεθόδου. Τὸ κατ' ἐμὲ ἐπεθύμουν ἐκάστην ἐσπέραν νὰ ἐνθυμῷμεθα τὴν ἐντύπωσιν τῆς ἡμέρας καὶ καθ' ὅλην τὴν περίοδον τῆς ἐνδιασκέψεως νὰ διατηρῶμεν τὴν ἀνάμνησιν ταύτην. Θὰ συμβῇ ἡμέρας τινὰς νὰ ἐπέλθωσιν εἰς τὸ πνεῦμα ἡμῶν ἐπιχειρήματά τινα, τὰς δ' ἀκολούθους ἡμέρας ἀλλα ἐπιχειρήματα νὰ φανώσιν ἰσχυρότερα. "Αν δρισωμεν χρόνον τινὰ πρὸς ἐνδιάσκεψιν, θὰ μειώσωμεν τὰς τυχαίας περιπτώσεις, αἵτινες δύνανται νὰ ἐπιδράσωσιν ἐπιχειρημάτων μετὰ τὸ τέλος δὲ τῆς προθεσμίας ἀρκεῖ μόνον ν' ἀθροίσωμεν τὰς ἐντυ-

πώσεις ἐκάστης ἡμέρας ὅπως ἴδωμεν αἱ ὑπὲρ ποιὰς ἀποφάσεως ὑπερισχύουσιν. "Αν ἡ σύγκρισις αὕτη φέρῃ ὡς ἀποτέλεσμα εἰκοσι λόγους κατὰ δέκα ἢ δέκα ἐννέα κατὰ δώδεκα, ἡ ἀποφάσις ἡμῶν κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ εἴνε καλή· ἀλλ' ἀν εἴνε δεκαπέντε κατὰ δεκαέξι, μένομεν ἀμφίρροποι πάλιν, εἰ καὶ ὑπὲρ ἢ κατὰ ἀποφασίζοντες, ἐν τοιαύτη περιπτώσει, δὲν θέλομεν πράξῃ μέγα λάθος.

"Ἐν ἑνὶ λόγῳ ἡ μέθοδος ἡμῶν συνίσταται εἰς τὴν ἐκτίμησιν πασῶν τῶν καταστάσεων τοῦ πνεύματος δι' ὃν διερχόμεθα. "Οταν διστάζωμεν περὶ τῆς ἐκλογῆς ἐπαγγέλματός τινος, πρέπει νὰ ἔξετάσωμεν κατὰ πόσον συμφωνεῖ πρὸς τὰς περιστάσεις, πρὸς τὴν σωματικὴν καὶ διανοητικὴν ἡμῶν ἴδιοφύιαν, τοῦτο δὲ δὲν γίνεται ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ. Καὶ ὅταν δ' ἔτι ἢ ἐν ἡμῖν διάσκεψις διαρκῇ ἐδομάχας, μῆνα, τὸ πνεῦμα πιθανὸν νὰ μὴ προσάγῃ πιστῶς τὰς ἀλλεπαλλήλους ἐντυπώσεις καὶ νὰ μᾶς ἀφήσῃ οὕτω ἔρματον τῆς τελευταίας. Πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ κινδύνου τούτου συμβουλεύω νὰ μεταχειρισθῶμεν τὴν μέθοδον, ητις συνίσταται εἰς τὸ ἀναμιμνήσκεσθαι καὶ ἀθροίζειν τὰς μεμονωμένας ἀποφάσεις. Ἡ μέθοδος αὕτη ἔχει προσέτι τὸ πλεονέκτημα, ἀναγκάζουσα νὰ ἔξετάζωμεν περιοδικῶς τὰς δύο ἐπόφεις ζητήματός τινος, νὰ ἐμποδίζῃ ἡμᾶς τοῦ νὰ λησμονῶμεν τὰς περὶ ἐκατέρας σκέψεις ἡμῶν, αἵτινες ἄλλως θὰ ἔχεφευγον τοῦ πνεύματός μας. "Ως τέ ἡ ἀποφάσις ἡμῶν καθίσταται τότε ἐντελῶς ἡτιολογημένη.

K\*

~~~~~

'Ανταποκριτής τοῦ «Νεολόγου» τῆς Κωνσταντινουπόλεως διελθὼν ἐπ' ἐρχάτων τὴν Βουλγαρίαν, καὶ ἐπιστέλλων πρὸς τὴν ἐφομερόν τὰς ἀσχολίας τῶν κατοίκων τῆς χώρας ἐκείνης. 'Ἐνομίσαμεν καλὸν νὰ μεταφέρωμεν ἐνταῦθα τὸ δίλγα ταύτα, ἵνα ίδωσιν οἱ "Ἐλληνες ἀναγῶσται" ἡμῶν πῶς παρασκεύαζει τὸ μέλλον τῆς πάτριδος αὐτοῦ ὁ πρὸς ἡμᾶς ἀντίζηλος ἐκεῖνος λαὸς ἐν τῇ χερσονήσῳ τοῦ Αἴμου. Σημειώτεον δι' οἱ εἰρήμενος ἀνταποκριτής δεικνύεται ἐν ἄλλοις ἡκινηταῖς συμπαθῶν τοῖς Βουλγάροις.

## ΠΩΣ ΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ

Διηροχόμεθα λοφίσκους, κοιλάδας, πεδιάδας καλλιεργημένας, δροσεράς, καταφύτους, ἀποπνεούσας ἐργατικὸς καὶ φιλοπονίαν. Ο Βούλγαρικὸς λαός εἶνε λίαν ἐργατικὸς καὶ ὑπὲρ τὴν ἐπόψιν ταύτην δὲν ἔχει τις ἢ νὰ συγχαρητήσῃ. Πρὸ ὀκταετίας αἱ ἐκτάσεις αὐτοῖς ἥσχαν ἡκινηταῖς καλλιεργημέναι, ὡς μοὶ ἐθεοβάτησε συνεπιβάτης διελθὼν τότε τὴν χώραν, ἐνῷ νῦν παρουσιαζούσι τὸ ὠραιότερον θέαμα τῆς προσόδου καὶ τῆς εὐημερίας. Εἴναι τοιαύτη ἡ ἀλήθεια· δὲν ἔχουσι νὰ ἐπιδεξωσι πολλοὺς διδασκάλους, οὐδὲ πολλοὺς μαθητάς, δὲν ἔχουσιν ἀκόμη πανεπιστήμια, οὐδὲ μουσεῖα,

ούδε πολυτεχνεῖα, ἀλλ' ἔχουσι γεωργίαν, ἥτις ἵσως ἀποτελεῖ τὴν βάσιν καὶ τὴν κρηπίδα ἐκάστης ζώρας. Ἀντὶ δὲ νὰ κάθηνται καὶ συζητῶσιν ἐάν εἰς τὰ σχολεῖα πρέπη νὰ εἰσαχθῇ τὸ γερμανικὸν σύστημα ἢ δὲν εἰξεύρω ποῖον ἄλλο σύστημα, αὐτοὶ τὰς κυριακὰς ἐγκαταλείπουσι τὸ ἔρωτον ἵνα λάβωσι τὸ ὅπλον. Ἡτο κυριακὴ πράγματι, καὶ ἐκ τῶν χωρίων δι' ὧν διηρχόμην οὐδὲν ἄλλο ἔθλεπον ἢ χωρικοὺς γυμναζούμενους. Ὁλίγον παρακάτω τὰ ὑπὸ τὰς ἡλιακὰς ἀκτῖνας ξηραινόμενα χόρτα ἀπετέλουν στοιβάδας... Προπαρασκευάζονται! Φαίνεται τοῦτο δι' ὅλων τῶν πράξεων των· σπουδή, πυρετώδης σπουδή, κατέλαβεν αὐτούς. Ζωηροί, εὔθυμοι, πλήρης ὑγείας, ἔξερχόμενοι τῶν ἔκκλησιῶν μετὰ ζέσεως, μετὰ χαρᾶς, ἕσπειδον εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ χωρίου των ἵνα ἔχγυμνασθῶσιν ὅλοι, καὶ αὐτοὶ ἔτι οἱ ὑπὲρ τὰ πεντήκοντα ἔτη γεγονότες. Τὸ δὲ θέαμα τοῦτο τῆς φιλοπατρίας μετὰ τοῦ θεάματος τῶν καταφύτων καὶ κατεσπαρμένων κοιλάδων των, τῶν μεταβληθεισῶν εἰς κήπους διὰ τοῦ ἴδρωτος ἡμερησίας ἐργασίας, ἐλκύει τὴν συμπάθειαν τοῦ ὁδοπόρου ὅσον καὶ ἐν ἦναι οὔτος ἡκιστά διατεθειμένος νὰ συμπαθήσῃ πρὸς τὴν καλουμένην Βόρειον Βουλγαρίαν. Καὶ τῇ ἀληθείᾳ τῇ στιγμῇ ἔκεινη ἐπεθύμησα καὶ ἔγω, ὡς ἄλλοτε ἐπεθύμησεν ὁ φάλτης τοῦ οὐρανοῦ, ἵνα εὶς δυνατὸν εἴχον βροντώδη φωνὴν δυναμένην νὰ διαπεράσῃ ὅρη καὶ θαλάσσας καὶ ἀνερχόμενος ἐπὶ τῆς υψηλοτέρας κορυφῆς τοῦ πατρέου (ῷ! πικρὰ εἰρωνία) Αἴμου, ἀνακράξω δι' ὅλης τῆς δυνάμεως τῶν πνευμάνων μου πρὸς τοὺς ἐν ταῖς πλατείας τῆς Ὄμονοίας καὶ τοῦ Συντάγματος σαλακωνευούμενους!

— Αἴ! σεῖς ἔκει κάτω.... ἐδῶ ἐργάζονται!

Καὶ ἀπὸ ἐπλήξεως μεταπίπτω εἰς ἐκπληξιν, διότι ἡδη ἀπὸ πέντε ὥρῶν σιδηροδρομικὴ ἀμαξοστοιχία μεθ' ὅλης τῆς δυνατῆς ταχύτητος συρομένη δὲν διέρχεται παρὰ τοιούτους κήπους εἰς οὓς ἀνθεῖ ὡς ἀειθαλὲς ἄνθος ἢ βουλγαρικὴ φιλοπονία. Εἳνα δὲ εἴχον τὴν δύναμιν νὰ σταματήσω τὴν ἀτμομηχανὴν ζθελον πράξει τοῦτο εὔχαριστως ἵνα κράξω τὸν πρῶτον τυχόντα χωρικὸν καὶ θιέων τὴν τυλώδη του χεῖρα εἴπω αὐτῷ!

— Εἰς ἀσπονδος ἔχθρος εἰλικρινῶς σᾶς συγχαιρεῖ.

## ΟΙΚΙΑΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ

Τὰ ἔγκαύματα τοῦ σώματος δὲν προκαλοῦσι πάντοτε καὶ τραύματα ἢ ἔξελκώσεις. Ἐνίστε καιομένου μέρους τινὸς τοῦ σώματος ὑπὸ φλογὸς ἢ ἀνθρακος πεπυρακτωμένου ἢ σιδήρου παράγεται μόνον ἐρυθρότης τις καὶ πόνος. Ἡ ἐρυθρότης αὕτη γεννᾶται ἐξ ἰσχυρᾶς ἀνευρύνσεως τῶν μικρῶν

τριχοειδῶν ἀγγείων τοῦ δέρματος καὶ ἐπομένως πρὸς θεραπείαν δέον νὰ ἐφαρμόζωμεν πᾶν ὅ, τι συντελεῖ εἰς σύσπασιν τῶν ἀγγείων, εἰς ἔξωθησιν τοῦ αἷματος ἀπ' αὐτῶν καὶ εἰς καταπράϋνσην τῶν πόνων. Τοιχύτα δὲ μέσα εἰνε ἡ ἡσυχία τοῦ μέλους διπερ ἐκάη, ἡ πίεσις αὐτοῦ δι' ἐλαφροῦ ἐπιδέσμου, ἡ ἐπίθεσις ψυχρῶν ἐπιθεμάτων ἀδιακόπως ἀνανεουμένη καὶ ἡ ὑψηλὴ τοποθέτησις τοῦ μέλους, ἐάν τοῦτο εἴναι χείρ ἢ πούς.

Ἐὰν διὰ τῆς καύσεως ἔγεννήθησαν φυσαλίδες, νύσσωμεν αὐτὰς διὰ καθαρῆς βελόνης, ὥπως ἐκχυθῇ τὸ ὄδωρο καὶ καταπέσῃ τὸ ὑψωθὲν δέρμα. Τούτου δὲ γενομένου, ἐπιδέσμεν τὴν κεκαυμένην χώραν δι' ἀντισηπτικοῦ ἐπιδέσμου ἐπιθέτοντες βάμβακα ἢ μοτὸν ἐμβεβαπτισμένον ἐν διαλύσει φανικοῦ ὄξεος ἐν ὄδατι (1-2 τοῖς ἑκατόν). Τὸ αὐτὸ πράττομεν καὶ ὅταν τὸ ἔγκαυμα ἡνοίξεν ἀληθεῖς πληγάς. Εἳναι καῦσις ἡ το τόσῳ ἴσχυρά, ὡστε τὸ καὲν μέρος φαίνεται μέλαν καὶ νεκρὸν καὶ ὅμοιον πρὸς ἄνθρακα, ἐπιθέτομεν θερμὰ καταπλάσματα, ὥπως ταχύτερον ἀποχωρίσωμεν τὴν νεκρωθείσαν χώραν ἀπὸ τῆς ὑγιοῦς.

Ο κίνδυνος ὅμως κατὰ τὰ ἔγκαύματα δὲν ἔγκειται μόνον εἰς τὴν κατάστασιν τῶν τραυμάτων, ἀλλὰ κυρίως εἰς τὸ μέγεθος τῆς τετραγωνικῆς ἐπιφανείας ἢν κατέχει ἡ καεῖσα χώρα. Εἳναι ἐκάη τὸ  $\frac{1}{3}$  τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος, διθάνατος εἴναι βέβαιος ἐντὸς ὀλίγων ὡρῶν ἢ ἡμερῶν, εἴναι δὲ ὅλως ἀδιάφορον ἐν τὸ ἔγκαυμα συνίσταται εἰς ἐπιπολαίσν τινὰ ἐρυθρότητα ἢ ἀν ἦνοιξε βαθείας πληγάς. Εἳναι τις π.χ. καύση τὴν χεῖρα του μέχρις ἀπανθρακώσεως, οὐδόλως διατρέχει μέγαν κίνδυνον. ἐάν δέ μως καύση τὸν κορμὸν αὐτοῦ μέχρις ὄμφαλοῦ οὐχὶ βαθέως ἀλλὰ μέχρις ἐρυθρότητος τοῦ δέρματος, διθάνατος θὰ ἐπέλθῃ ἀφεύκτως. Οὕτω ἐννέα ἡθοποιοὶ τοῦ Κολοσσαίου ἐν Μονάχῳ ἀπέθανον καέντες πρὸ τινῶν ἐτῶν, καίτοι τὰ ἔγκαύματα αὐτῶν ἦσαν λίαν ἐπιπόλαια καὶ οἱ ιατροὶ καὶ νοσοκόμοι παρέσχον εἰς αὐτοὺς τὰς μεγαλειτέρας περιποιήσεις.

Οι οὕτω καιομένοι περιπίπτουσιν εἰς ἦσυχον καταπόνησιν τῶν δυνάμεων, ἡ καρδία αὐτῶν πάλλουσα ἀδιακόπως ἀσθενέστερον παύεται τέλος ἐντελῶς. Κυρία δὲ ἀφορμὴ τοῦ θανάτου εἴναι ἡ καταπάνυσις τῆς λειτουργίας τόσῳ μεγάλης ἐπιφανείας τοῦ δέρματος, ἐνεκα τῆς διποίας πολλαὶ οὖσιαὶ αἰτινες ἄλλως θὰ ἔξηρχοντο διὰ τῆς διαπνοῆς, μένουσιν ἐντὸς τοῦ αἵματος καὶ δηλητηριάζουσιν αὐτό. Ωφελιμώτατον εἰς τὴν περίστασιν ταύτην εἴναι θρεπτικὴ τροφὴ καὶ ἐρεθιστικὰ μέσα, δι' ὧν ἐνισχύομεν τὴν ἐνέργειαν τῆς καρδίας δισῷ δυνατὸν περισσότερον.